

1. RÉK

1/6.

2013.05.09

2013. MAJ 09
699A/2013

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött
egyrésről:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
adószám: 15735715-2-42
statisztikai számjel: 15735715-8411-321-01
törzskönyvi azonosító szám: 735715
képviselő neve: dr. Kocsis Máté polgármester
bankszámlaszám: 14100000-10213949-60000009
mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrésről:

Garten Studio Kft.
székhely: 1012 Budapest, Pálya u. 13.
adószám: 12068528-2-41
cégjegyzékszám: 01-09-462700
képviselő neve: Szloszjár György ügyvezető
bankszámlaszám: Erste Bank 11670009-07749100-70000005
mint tervező (a továbbiakban: **Tervező**)

- (Megrendelő és Tervező továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) - között az alufírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

KMOP-5.1.1/B-12-k-2012-0001	
Psz: KJ	
Projektmenedzser nyilatkozata: TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS MÉRTÉKEL	
.....	

Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala
Központi Iktató

Érkezik: 2013 MAJ 09	Szám: 36-56	
Megjelenítés: 0	Osztály: helyi elnök	Felhasználó: 0

ELŐZMÉNY

Megrendelő a jelen szerződés megkötése céljából a Kbt. 122.§ (7) bekezdés a) pontja szerinti hirdetmény nélkül induló tárgyalásos közbeszerzési eljárást folytatott le. Az eljárás során 2 részre lehetett ajánlatot tenni.

Ennek eredményeként az 1. rész vonatkozásában Megrendelő a Tervezőt hirdette ki az eljárás nyertesként, amelyre tekintettel a Felek az alábbi szerződést kötik.

A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. Megrendelő megrendeli Tervezőtől a közbeszerzési eljárás iratanyagában meghatározott (A Kálvária teret a Baross utca kettészeli. A tervezési terület a Baross utcától délre eső térrészen, a 35865/3 hrsz.-ú telken helyezkedik el. A tervezési terület határa csak a zöldfelületet körül határoló kerítésig tart. Nem képezi a tervezési terület részét sem a Baross utca (hrsz. 35865/2), sem pedig a tervezési terület körbe ölelő, azon kívül eső járdák és utak (hrsz. 35865/3). A 35865/1 hrsz.-ú területen ugyan ezen beruházás kivitelezése keretében a tervezési művezetés feladatának ellátása is ezen szerződés tárgya. Továbbá a Támogatási szerződésnek és mellékleteinek megfelelő kiviteli tervek teljes körű elkészítése és az alapján - amennyiben a kivitelező kiválasztásra kerül - a tervezői művezetési feladatok ellátása eredményfelelősséggel.
2. Tervező feladata különösen az alábbi feladatok ellátása: A területre komplex (mindenre kiterjedő) kiviteli terv készítése az alábbiak szerint:
 - a. Az előzménytervek figyelembe vétele.
 - b. A kivitelezéshez szükséges tételes árazatlan költségvetés elkészítése.
 - c. A fakivágási engedély beszerzése.
 - d. Tételes árazott és árazatlan költségvetés készítése, mely igazolja, hogy a költségtervezeten belül megvalósítható a beruházás.
 - e. A kivitelezés elvégzésére irányuló közbeszerzés lefolytatása során felmerülő szakmai feladatokban közreműködik.
 - f. Az Ajánlattevő köteles a tervezési területet határoló terület tervezett állapotával

101

- összhangban elkészítenie a tervét.
- g. A kivitelezés elvégzésére irányuló közbeszerzés lefolytatása során felmerülő szakmai feladatokban közreműködik.
 - h. A kivitelezés során a tervezői művezetést mindenre kiterjedően biztosítja, az esetleges termódosításokat végrehajtja. A tervezési művezetés kiterjed a Kálvária tér 35865/1 hrsz.-ú területére is.
 - i. A használatba vételi engedély megszerzésében való közreműködés.
3. Megrendelő tájékoztatja a Tervezőt, hogy a területre már készültek előzmény tervek. Megrendelő a szerződéskötéskor a Tervező rendelkezésére bocsátja a korábbi tervező elérhetőségeit, valamint az előzmény terveket. A teljes területre koncepcióterv készült, valamint építési engedélyezési terv a nyilvános illemlhelyről, amely rendelkezik a szükséges hatósági engedéllyel. A területre készült, építési engedéllyel rendelkező nyilvános illemlhely kiviteli terveinek az elkészítése is a tervező feladata.
 4. Tervező a megrendelést elfogadja.
 5. Tervező kijelenti, hogy a szükséges technikai és humán erőforrással, ill. szükséges jogszabályi feltételekkel rendelkezik, illetve azt adott esetben az ajánlatában megadott – jogszabályoknak megfelelő - alvállalkozókkal (teljesítési segédekkel) azokat biztosítja. Az alvállalkozó(k) (teljesítési segédek) bevonásához a Kbt. szabályainak megtartása mellett Megrendelő hozzájárul.

A SZERZŐDÉS TARTALMA

6. A Megrendelő a szerződés teljesítése során a Tervezőnek utasítást adhat. Megrendelő utasításai nem terjedhetnek ki a munka megszervezésére, és nem tehetik a teljesítést terhesebbé.
7. Megrendelő köteles Tervező szerződésszerű, hiba- és hiánymentes teljesítését elfogadni, továbbá a tervezési díjat a jelen szerződésben foglaltak szerint Tervező részére megfizetni.
8. A Tervező a jogszabályok szerint kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentációk minden tekintetben szakszerűek, megfelelnek a szerződéses és a jogszabályi előírásoknak. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lenni arra, hogy azt a Megrendelő rendeltetésszerűen, a szerződésben kikötött, a szerződéskötéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert módon és célra felhasználhassa.
9. A Tervező a Megrendelő utasításai és a szerződéskötéskor ismert, vagy a teljesítés során ismertté váló érdekei szerint köteles teljesíteni. Amennyiben a Megrendelő a Tervezőnek alkalmatlan anyagot (adatokat), célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást ad, a Tervező köteles erre a Megrendelőt figyelmeztetni. Amennyiben a figyelmeztetést elmulasztja, az ebből eredő kárért felelősséggel tartozik. Amennyiben a Megrendelő e figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Tervező a szerződést a Megrendelő kockázatára és kárviselési felelősségére teljesíti. A Tervező a Megrendelő által adott anyaggal, vagy utasításai szerint nem végezheti el a tervezést, ha ez jogszabály-, hatósági rendelkezés megsértéséhez, vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetéséhez vezetne.
10. A szerződés teljesítéséhez szükséges anyagi-technikai feltételek biztosítása Tervező feladata, ide értve a munkavégzéshez szükséges megfelelő helyiségek, eszközök és munkafeltételek biztosítását.
11. A tervezői művezetés során a tervező a vonatkozó jogszabályoknak, különösen a 191/2009. (XI.15.) Korm. rendelet rendelkezéseinek megfelelően köteles eljárni azzal, hogy a munkaterületeken a munkavégzés során legalább hetente 1 alkalommal köteles igazoltan megjelenni.
12. A Szerződő Felek alábbiak szerinti szolgáltatásában állapodnak meg. A teljesítési határidőket a felek az alábbiakban határozzák meg:
 - a. közbenső tervezési anyag leszállítása: végleges tervek szolgáltatására vonatkozó határidő előtt legalább 40 nappal. Ezen teljesítésnek tartalmaznia kell a kiviteli terv egyeztetési anyagát az árazott és árazatlan költségvetéssel.
 - b. tervek szolgáltatása: a szerződés megkötésétől számított 90 nap.

- c. tervezői művezetés vonatkozásában: a kivitelezés sikeres átadás-átvételi eljárásának befejező napja.
 - d. a használatba vételi engedély megszerzése.
13. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a fenti a. és b. pontban rögzített határidő ún. szigorú határidő, mely fogalom jogi természetével a felek tisztában vannak
 14. Előteljesítést a Megrendelő megenged.
 15. A Tervező a tervek szolgáltatását a Megrendelő székhelyére (1082 Budapest, Baross u. 63-67. Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály) közvetlen kézbesítéssel teljesítheti.
 16. A közbenső egyeztetési anyag és a kiviteli tervek az alábbi példányszámban szolgáltatandóak:
 - a. papíralapú 5 példány.
 - b. elektronikus (.pdf kiterjesztésben a teljes dokumentációt, ezen felül lehetőség van egyéb szerkeszthető formában is benyújtani.) 1 példány.
 - c. árazatlan költségvetés: 5 papír alapú és 1 elektronikus példány (a költségvetés esetében a tervező köteles .xls, szerkeszthető formában is benyújtani).
 17. A kézbesítéskor a tervek átvételét átvételi elismervénnyel kell igazolni, amelyen a szolgáltatás tárgyát, az átvétel időpontját, az átvevő nevét és cégelírását pontosan kell feltüntetni.
 18. A tervezési munka teljesítése akkor minősül szerződésszerűnek, ha az elkészült terv a korszerű, hatályos műszaki követelményeknek, a hatósági és jogszabályi előírásoknak megfelel, a megrendelői követelményeket (ide értve a Támogatási szerződésnek való megfelelést is) is kielégíti. Ha a terv a fenti követelményeket nem elégíti ki, a szolgáltatás kieléghiányosnak tekintendő. A Tervezőt terhelő szavatossági felelősség tekintetében a Szerződő Felek a Ptk. tervezési szerződésekre vonatkozó rendelkezéseit fogadják el irányadónak.
 19. A Megrendelő a tervek átvételének napjától számított legkésőbb 10 napon belül köteles a szolgáltatott terveket megvizsgálni és amennyiben kifogása nincsen, a szolgáltatást teljesítésigazolás átadásával elfogadni.
 20. A Megrendelő ugyanezen időtartamon belül köteles a szolgáltatással szembeni konkrét kifogásait a tervekkel kapcsolatban a Tervezővel közölni.
 21. A Tervezőnek a tervezési szolgáltatást legkésőbb 15 (tizenöt) napon belül hiány-, és hibamentessé kell tennie.
 22. A Megrendelőnek a kijavított és/vagy kiegészített tervmunkarészek szolgáltatását az átvételtől számított legkésőbb 10 napon belül meg kell vizsgálnia és a teljesítésigazolást ki kell állítania.
 23. A teljesítésigazolás nem jelenti a szavatossági jogokról való lemondást, illetve a teljesítés hibamentességének elismerését.

AZ ELLENÉRTÉK ÉS MEGFIZETÉSE

24. A Tervezőt a jelen szerződésben vállalt feladatok teljes körű, határidőben történő megvalósításának esetére díj illeti meg, a jelen szerződésben, ill. a Kbt-ben foglaltak szerint. A jelen szerződésben kikötött díj a szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatos valamennyi költséget, díjat, valamennyi szolgáltatás ellenértékét, a szerzői jogi oltalommal törvényileg védett szolgáltatás jelen szerződés szerinti felhasználásának felhasználási díját is, így Tervező más jogcímen, ill. a szerződésben megjelölt ellenértéken felüli összegű ellenérték felszámítására nem jogosult.
25. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a díj összege **7.050.000,- Ft+Áfa Ft+Áfa**, azaz hétmillió-ötvenezer forint+ ÁFA, melyből a tervezési feladatokra eső díj összege 6.280.000 Ft+Áfa, az hatmillió-kettőszáznolcvanezer forint + ÁFA, míg a tervezői művezetésre eső díj összege 770.000 Ft+Áfa Ft+Áfa, azaz hétszázhetvenezer forint + ÁFA.
26. Megrendelő tájékoztatja a Tervezőt, hogy a Támogatási szerződés szerint a pályázat utófinanszírozásos. az érintett Támogatási szerződés azonosítója: KMOP-5.1.1./B-12-k-2012-0001.
27. Megrendelő előleget semmilyen jogcímen nem fizet.
28. A részszámlázás az alábbiak szerint biztosított:



- a. 1. részszámla: a közbenső egyeztetési anyag (kiviteli tervdokumentációt és a hozzá tartozó tételes árazott és árazatlan költségvetést is tartalmazza) teljesítésekor a nettó tervezési díj 50%-áról.
 - b. 2. részszámla: A tervezési feladat elvégzésekor, a teljes kiviteli terv a hozzá tartozó árazott és árazatlan költségvetések, és a kivitelezés megkezdéséhez szükséges dokumentációk leszállítása, engedélyek (pl. fakivágási engedély) megszerzése után a nettó tervezési díj 30%-áról.
 - c. 3. részszámla: a kivitelezés folyamán szükséges tervezői művezetés lefolytatása után (sikeres átadás-átvétel esetén) nyújtható be a nettó tervezési díj 10%-áról.
 - d. 1. végyszámla nyújtható be a használatba vételi engedély megszerzésekor a nettó tervezési díj 10%-ról.
 - e. Valamennyi számlához csatolni kell az érintett időszakra vonatkozó teljesítésigazolást.
29. Megrendelő az ellenszolgáltatás összegét a Kbt. 130. § (3) bekezdése szerint a teljesítéshez igazodóan, számla ellenében a szerződésben meghatározott módon egyenlíti ki, átutalással, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül.
30. A kifizetés feltétele az Art. 36/A. §-ban foglaltak teljesülése.
31. Megrendelő fizetési késedelme esetén a Tervező a Ptk. szerinti késedelmi kamatot jogosult felszámítani (301/A.§). Amennyiben Megrendelő a fizetési kötelezettségének a nem megfelelően kiállított számla, a nem megfelelő teljesítés, vagy az azt alátámasztó okiratok hiánya miatt nem tud eleget tenni, úgy ez Tervező késedelmi kamat iránti követelését kizárja.

SZERZŐI JOGI RENDELKEZÉSEK

32. Megrendelő kijelenti, hogy a koncepcióterv tervezőjével kötött szerződés alapján korlátozás nélkül jogosult a tervek felhasználására és átdolgozására.
33. A Tervező szavatolja, hogy az elkészítendő terv – figyelemmel a 3. pontban foglaltakra - eredeti szellemi terméke, annak felhasználási jogának átengedésére jogosult, és kijelenti, hogy harmadik félnek nem állt, áll, vagy a jövőben nem fog fennállni bármilyen olyan joga, amely Megrendelőt – akár időlegesen is – megakadályozná a tervek jogszerű használatában, illetve a felhasználási jogok meghatározott körének jelen szerződés szerinti megszerzésében, gyakorlásában.
34. Ha a Tervező a munkavégzés során másnak a jogi oltalomban részesített szellemi alkotását használja fel, köteles beszerezni a harmadik személy engedélyét, hozzájárulását. A tervezői jogszavatosságra a Ptk. 369-370. §-aiban foglalt szabályok alkalmazandók.
35. Ha harmadik személy joga a Megrendelő jogait, különösen a tervek alapján történő kivitelezést korlátozza, a Megrendelő megfelelő határidő kitűzésével tehermentesítést követelhet a Tervezőtől és a tehermentesítés megtagadhatja az ehhez szükséges tervezési díj összegének megfizetését. Amennyiben tehermentesítés lehetetlen vagy Tervező a kitűzött határidőt elmulasztja, Megrendelő elállhat a szerződéstől, illetve kártérítést követelhet.
36. Tervező jelen szerződéssel a terv kizárólagos felhasználási jogát engedi át Megrendelő részére. Megrendelő a terv – mind időben, mind területi szempontból, mind felhasználási módot (így különösen: a terv megvalósítása, átdolgozása, átdolgoztatása, többszörözés, közzététel,) tekintve - korlátlan felhasználására jogosult.
37. Szerződő Felek kijelentik, hogy a fenti pontban megfogalmazott felhasználási jog átengedésének ellenértékét a tervezési díj tartalmazza.
38. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott tervdokumentációkat a Tervező kizárólag jelen tervezői feladat ellátásához a szükséges mértékben használhatja fel. Felhasználási jogot jelen szerződéssel a tervekkel kapcsolatban Tervező nem szerez.

A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MÓDOSÍTÁSA ÉS MEGSZŰNÉSE

39. Szerződő Felek a jelen szerződést határozott időtartamra, a jelen szerződés szerinti tervezési ill. tervezési művezetési feladatok maradéktalan elvégzése, a használatbavételi engedély megszerzéséig terjedő időre kötik.
40. Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés kizárólag a Kbt. 132. §-a szerint módosítható.
41. A másik fél súlyos vagy ismételt szerződésszegése esetén a felek jogosultak a jelen szerződést a jogsértő vagy mulasztó félhez intézett egyoldalú írásbeli jognyilatkozattal a szerződéstől elállni (felmondani). Súlyos szerződésszegésnek minősül Tervező részéről különösen, ha a jelen szerződésben meghatározott határidőre a feladatait nem teljesíti, vagy egyéb olyan tevékenységet/mulasztást tanúsít, mely a Támogatási szerződés szerinti megvalósítást kizárja vagy veszélyezteti.
42. Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha
 - a. a Tervezőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
 - b. a Tervező közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

A jelen pont szerinti felmondás esetén a Tervező a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

43. Megrendelő jogosult a szerződést felmondani, ha a tervek átvételét követően bármely okból a kivitelezési munkálatok nem kezdődnek el, ill. amennyiben a kivitelezési munkálatok végleg leállnak és Megrendelő a továbbfolytatásukat bármilyen okból nem kívánja. Ebben az esetben a Tervező az addig ellátott feladatok arányában jogosult a díjra.

SZERZŐDÉSI BIZTOSÍTÉKOK

44. A számla késedelmes fizetése esetén Tervezőt a Ptk. (1959. évi IV. tv) rendelkezéseinek megfelelő mértékű késedelmi kamat illeti meg.
45. Tervező késedelmes teljesítése esetén Megrendelő a nettó tervezési díj 0,5 %-ának megfelelő összegű napi késedelmi kötbért érvényesíthet. A késedelmi kötbér fizetési kötelezettség időtartama a teljesítési határidő lejártát követő naptól kezdődik, és a késedelmes teljesítés napjáig tart.
46. Késedelmes teljesítés esetén a Megrendelő jogosult a Tervező számlája összegéből a késedelmi kötbér érvényesítésére. Szerződő Felek rögzítik, hogy Tervező 15 napon túli késedelme súlyos szerződésszegésnek minősül, amelynek esetén Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
47. 15 napon túli, a Tervezőnek felróható okból előálló késedelem esetén a Megrendelő azonnali hatállyal elállhat a szerződéstől, és ezen felül meghiusulási kötbérre jogosult, melynek mértéke a teljes nettó tervezési díj 20%-a.
48. Hibás teljesítés esetén Tervező a nettó tervezési díj 10%-ának megfelelő mértékű kötbér fizetésére köteles.

EGYÜTTMŰKÖDÉS, KAPCSOLATTARTÁS

49. Szerződő Felek kijelentik, hogy a szerződés teljesítésében folyamatosan együttműködnek, a felmerülő problémákról egymást haladéktalanul értesítik.

50. Szerződő Felek jognyilatkozataikat kizárólag írásban, az átvétel helyét és idejét azonosítható módon igazoló módon tehetik meg érvényesen. A felek a fentiekben értik az elektronikus levelezés (e-mail) és a fax formáját is)
51. Szerződő Felek képviselőjére (jognyilatkozat tételére) az ott megjelölt esetleges korlátozásokkal az alábbi személyek jogosultak kizárólagosan:

Megrendelő részéről:

Név, beosztás: Fernezelyi Gergely DLA, Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály
ügyosztályvezető, mb. főépítész
Elérhetőségei (levélcím, tel, fax): fernezelyig@jozsefvaros.hu; 4592-158, 20/236-8007
Jognyilatkozat korlátozása: -----

Név, beosztás: Annus Viktor, Városfejlesztési Iroda irodavezető
Elérhetőségei(levélcím, tel, fax) : annusv@jozsefvaros.hu, 4592-271, 20/616-8522
Jognyilatkozat korlátozása: csak a szerződés teljesítésével kapcsolatban tehet jognyilatkozatot

Név, beosztás: Turóczy Tímea, Városfejlesztési Iroda ügyintéző
Elérhetőségei(levélcím, tel, fax) : turoczit@jozsefvaros.hu, 4592-583
Jognyilatkozat korlátozása: csak a szerződés teljesítésével kapcsolatban tehet jognyilatkozatot

Tervező részéről:

Név, beosztás: Szloszjár György, Garten Studio Kft., Ügyvezető
Elérhetőségei (levélcím, tel, fax) : 1012 Budapest, Pálya utca 13. tel/fax: 06-1-212-73-65

52. Szerződő Felek megegyeznek abban, hogy a vitás kérdést megkísérlik peren kívüli békés úton rendezni, és csak ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz. Amennyiben az egyeztetés nem vezet eredményre, úgy jelen szerződésből eredő jogvitájuk tekintetében a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.
53. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben jelen szerződés bármely pontja kógens jogszabályba ütközne, vagy a közbeszerzési eljárás kötelező érvényű dokumentumának tartalmával ellentétes lenne, akkor jelen szerződés fentieket sértő rendelkezése helyébe – minden további jogcselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül – a megsértett kötelező érvényű jogszabályi rendelkezés vagy közbeszerzési dokumentumi rendelkezés kerül. Fentieket kell megfelelően alkalmazni, ha valamely kógens jogszabály akként rendelkezik, hogy valamely rendelkezése a szerződés része és azt szövegszerűen a szerződés nem tartalmazza (az adott rendelkezés a szerződés részét képezi).
54. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Magyarország hatályos jogszabályai, különös tekintettel a Polgári Törvénykönyv (Ptk.), illetőleg Kbt. vonatkozó rendelkezései az irányadók azzal, hogy amennyiben jelen szerződés az értelmezésre vonatkozó eltérő rendelkezést nem tartalmaz, úgy jelen szerződésben alkalmazott kifejezéseket a Ptk. rendelkezései szerint kell értelmezni.
55. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi a közbeszerzési eljárás iratanyaga.
56. Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés - a Kbt. szerinti esetleges korlátozásokkal - nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, annak közzététele a Megrendelő kötelezettsége.
57. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Tervező nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Tervező adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
58. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Tervező a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125.§ (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
59. A szerződés teljesítése során a Tervező túrni köteles az Megrendelő által szükségesnek tartott, a hatályos jogszabályokban meghatározott ellenőrzési feladatok végzését.

60. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésére képviselőik megfelelő felhatalmazással rendelkeznek.

Jelen szerződés az aláírásával lép hatályba.

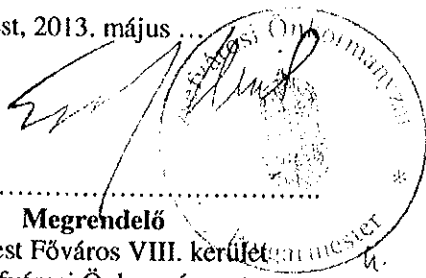
A jelen szerződés nyolc, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyből aláírás után hat példány a Megrendelőt, két példány a Tervezőt illeti.

Jelen szerződést szerződő Felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt, közös átolvasás és értelmezés után írták alá.


Mellékletek:

1. Ajánlattételi felhívás és dokumentáció (közbeszerzési eljárás teljes iratanyaga)
2. Tervező ajánlata

Budapest, 2013. május ...



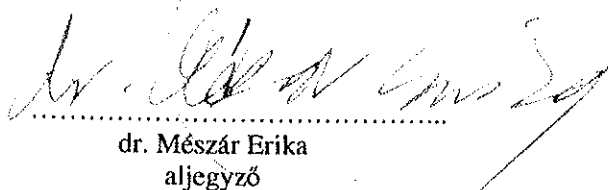
Megrendelő
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviselésében
Dr. Kocsis Máté
polgármester



Tervező
Garten Studio Kft.
képviselésében
Szloszjár György
ügyvezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:
Rimán Edina
jegyző
nevében és megbízásából

GARTEN STUDIO Kft.
1012 Budapest, Pálya u. 13.
ERSTE BANK Rt. 11670009-
07749100-70000005
adószám: 12068528-2-41
cégj.szám: Cg. 01-09-46270C

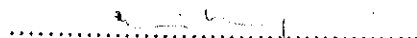


dr. Mészár Erika
aljegyző

Fedezet: *11670009-07749100-70000005*

Dátum: Budapest, 2013. május 10.

Pénzügyileg ellenjegyzem:



Páris Gyuláné
pénzügyi ügyosztályvezető

2013. május 10.